

日本語のアクセントにおける 学習者の産出と内省

初級名詞、人名、複合名詞を中心に

劉 羅麟

✦要旨

本稿では発音授業の参加者が提出した発音課題と振り返りシートを分析し、中国語話者の日本語学習者によるアクセントの産出と内省を解明する。初級名詞では主に、非平板型の語の平板化、平板型と尾高型の混同、中高型②調の③調への移行が見られた。人名では主に、-3型の平板化、後ろから2拍目で下がるという通常でないアクセント（-2型）が見られた。複合名詞では主に、前部要素と後部要素の本来のアクセントで発音するという非複合、前部要素の影響による平板化、アクセント核のずれが見られた。授業を経て、学習者は知識面・認識面・運用面において、過去の問題について自己分析を行い、日本語のアクセントと母語である中国語の声調に関する学びを得て、今後の課題を見出した。

✦キーワード

アクセント、声調、中国語話者、発音指導、音声教育

✦ABSTRACT

This paper focuses on the production and reflection of Japanese pitch accent by L1-Chinese learners, participants of a pronunciation course. For beginner level nouns, the main issues observed are, 1) unaccenting accented words, 2) confusion of unaccented and final-high words, and 3) shift from type[2] to type[3] of middle-high words. For surnames, 1) unaccenting type[-3] words, and 2) unusual type[-2] accent drop are observed. For compound nouns, 1) former part and latter part being pronounced with their original accents, 2) unaccenting due to the influence of the former part, and 3) shift of the accent nucleus are observed. After the course, the learners self-analyzed their past problems, learned about Japanese pitch accent and L1-Chinese tones, and identified future challenges, in aspects of knowledge, recognition, and performance.

✦KEY WORDS

Japanese pitch accent, Chinese tone, Chinese speakers, pronunciation instruction, speech education

Learners' Production and Reflection on Japanese Pitch Accent

Focusing on beginner level nouns, surnames, and
compound nouns

LIU LUOLIN